OFICIÁLNÍ ČESKÝ NÁVOD K OBSLUZE

CE CERTIFIKOVÁNO

PajAndy PJ-TB455

PajAndy TensionPro Sada klíčů pro napínací kladky a rozvodové řemeny 455 mm v pouzdře

KATEGORIE: AUTOSERVISNÍ NÁŘADÍ, MONTÁŽ ROZVODŮ A ŘEMENOVÝCH PŘEVODŮ • VÝROBCE: PAJANDY



KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY ZAŘÍZENÍ

Typ nářadí	Plochý prodloužený klíč s výměnnými hlavicemi na napínací kladky
Celková délka páky klíče	455 mm (vynikající pákový převod na tuhé napínáky)
Tloušťka profilu páky	pouze 5,5 mm (extrémně tenký nízkoprofilový design)
Počet dílů v soupravě	15 kusů (1× dlouhá páka, 13× hlavice, 1× adaptér)

Představení a určení zařízení: PajAndy TensionPro představuje speciální 15dílnou profesionální soupravu s extra dlouhým plochým montážním klíčem o délce 455 mm, navrženou pro snadné uvolňování, předpínání a zajišťování automatických napínacích kladek drážkových i rozvodových řemenů moderních spalovacích motorů. Extrémně štíhlý profil klíče umožňuje bezproblémový přístup do stísněných prostorů mezi motorem a podběhem karoserie, kam běžné ráčny s ořechy nelze zasunout. Sada obsahuje 13 vyměnitelných nízkoprofilových hlavic s rychloupínáním – 8 dvanáctihranných ořechů (12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19 mm) a 5 hvězdicových hlavic E-Torx (E10, E12, E14, E16, E18). Celá sestava je vyrobena z legované chrom-vanadové oceli v odolném organizéru.

⚠ **BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:** Zařízení smí obsluhovat výhradně zletilé osoby řádně seznámené s obsluhou a bezpečnostními předpisy. Zabraňte přístupu dětí a nepovolaných osob do pracovního prostoru dílny.

PODROBNÉ TECHNICKÉ PARAMETRY

Typ nářadí	Plochý prodloužený klíč s výměnnými hlavicemi na napínací kladky
Celková délka páky klíče	455 mm (vynikající pákový převod na tuhé napínáky)
Tloušťka profilu páky	pouze 5,5 mm (extrémně tenký nízkoprofilový design)
Počet dílů v soupravě	15 kusů (1× dlouhá páka, 13× hlavice, 1× adaptér)
Rozsah 12hranných hlavic (12PT)	12, 13, 14, 15, 16, 17, 18 a 19 mm
Rozsah E-Torx hlavic (Star)	E10, E12, E14, E16 a E18
Zajištění hlavic na klíči	Odpružená kuličková pojistka pro rychlou výměnu
Rukojeť	Dlouhá měkčená ergonomická rukojeť z PVC tlumící tlak v dlani
Materiál páky a hlavic	Zápustkově kovaná chrom-vanadová ocel (Cr-V 40Cr)
Povrchová úprava	Černěný fosfátovaný antikorozní povrch odolný otěru
Kompatibilita s vozidly	VAG, Ford, PSA, BMW, Mercedes, Renault, Opel, Toyota a další
Celková hmotnost sady	1,75 kg

PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Ochranné brýle EN 166 | Dílenské pracovní rukavice EN 388 | Bezpečnostní obuv EN ISO 20345

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A OCHRANA ZDRAVÍ PŘI PRÁCI

- ⚠️ Před prací na rozvodech a řemenech VŽDY odpojte akumulátor vozidla a vyjměte klíček ze zapalování!
- ⚠️ Pružiny automatických napínáků mají obrovskou energii – držte klíč pevně oběma rukama!
- ⚠️ Při uvolnění napínáku zasuňte zajišťovací kolík do těla napínáku dříve, než klíč sundáte.
- ⚠️ Nikdy nepoužívejte klíč jako páčidlo k lámání či demontáži jiných tuhých součástí.
- ⚠️ Ujistěte se, že hlavice plně a přesně dosedla na matici napínáku – šikmé nasazení strhne hrany matice.
- ⚠️ Při práci v motorovém prostoru používejte ochranné brýle a rukavice.

⛔ **NEBEZPEČÍ ÚRAZU:** Nikdy nepřekračujte maximální nosnost ani nepoužívejte zařízení k neschváleným účelům. Jakékoliv opravy elektroinstalace, motoru či nosných mechanismů smí provádět pouze kvalifikovaný servis.

SCHÉMA A POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ

- **1. Dlouhá montážní páka 455 mm** – Štíhlá ocelová páka poskytující silný převod v motorovém prostoru.
- **2. Nízkoprofilová upínací hlava** – Tenká hlava s pružinovou kuličkou pro rychlé nasazení ořechů.
- **3. Sada 8 dvanáctihranných hlavic (12PT)** – Nízké ořechy 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19 mm pro šrouby napínáků.
- **4. Sada 5 hlavic E-Torx** – Speciální hvězdicové ořechy E10, E12, E14, E16, E18 pro moderní kladky.
- **5. Ergonomický PVC návlek rukojeti** – Měkčené držadlo zabraňující prokluzu ruky a otlakům dlaně při velkém tahu.
- **6. Přechodový adaptér na čtyřhran** – Redukční trn umožňující použití i se standardními nástrčnými ořechy.
- **7. Aretace polohy hlavice** – Kuličkový západkový čep držící hlavici pevně v ose bez rizika vypadnutí.
- **8. Fosfátovaný černěný povrch** – Vysoká odolnost proti motorovému oleji, chladicí kapalině a korozi.
- **9. Plastový transportní výlisek** – Tvarované plato s vyraženými rozměry pro přehledné uložení v dílenském vozíku.
- **10. Závěsný otvor v rukojeti** – Praktický otvor pro zavěšení dlouhého klíče na dílenskou stěnu.

Předoperační kontrola (Checklist před každým použitím):
1. Ověření přesné velikosti matice nebo E-Torx šroubu na napínací kladce.
2. Zajištění hlavice na čepu 455mm páky kontrolou zaklapnutí kuličky.
3. Příprava zajišťovacího aretačního kolíku (nebo imbusu) pro zablokování napnuté kladky.
4. Kontrola volného prostoru pro pohyb dlouhé páky mezi agregáty motoru.

MONTÁŽ, PŘÍPRAVA A ZAHÁJENÍ PROVOZU

1. Zvolte z výlisku hlavici odpovídající profilu šroubu napínací kladky a zacvakněte ji na páku.
2. Nasaďte klíč do stísněného prostoru mezi motorem a karoserií přímo na středový šroub napínáku.
3. Pomalým a silným tahem za rukojeť 455mm páky překonejte sílu pružiny napínací kladky.

PRACOVNÍ POSTUP A UKONČENÍ PROVOZU

4. Jakmile se otvory v těle napínáku srovnají, zasuňte zajišťovací kolík pro uzamčení kladky v uvolněné poloze.
5. Opatrně uvolněte tah na páce klíče a sejměte uvolněný drážkový řemen z řemenic.
6. Po nasazení nového řemene klíčem opět mírně napněte napínák, vytáhněte zajišťovací kolík a pomalu řemen napněte.

PLÁN PRAVIDELNÉ PREVENTIVNÍ ÚDRŽBY

Interval / Komponenta	Předepsaný servisní úkon a kontrola
Po každém použití	Otření klíče a všech hlavic čistým hadrem od motorového oleje a prachu.
Měsíčně	Promazání kuličkové západky na hlavě páky kapkou jemného oleje.
Pravidelně	Kontrola úplnosti všech 13 hlavic v plastovém výlisku organizéru.
Skladování	Ukládejte v suchu v zásuvce dílenského vozíku nebo zavěšené na stěně.

DIAGNOSTIKA A ODSTRAŇOVÁNÍ PROVOZNÍCH PORUCH

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Nápravné opatření
Hlavice sklouzává ze šroubu napínací kladky	Zvolen nesprávný rozměr nebo šikmé nasazení klíče v těsném prostoru	Přesně změřte rozměr matice; dbejte na kolmé dosednutí nízkoprofilového ořechu
Páka se opírá o podběh a nedovolí dostatečný pohyb	Nevhodně zvolený úhel nasazení dvanáctihranné hlavice	Pootočte hlavici na vnitřním dvanáctihranu o jeden zub pro získání lepšího výchozího úhlu záběru
Hlavice nedrží na čepu páky a padá do motoru	Zaseknutá nebo nečistotami zanesená zajišťovací kulička čepu	Vyčistěte kuličku čističem brzd, rozhýbejte ji a aplikujte kapku oleje
Pružina napínáku klade extrémní odpor	Zadřený čep automatického napínáku v těle motoru	Aplikujte uvolňovač rzi na čep napínáku; v případě zadření vyměňte kompletní těleso napínáku
E-Torx hlavice se protáčí na šroubu	Zanesené drážky šroubu zaschlou špínou a solí	Důkladně vyškrábněte nečistoty ze zubů šroubu šídlem a vyfoukejte vzduchem před nasazením ořechu

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE ODPADU A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



INFORMACE PRO UŽIVATELE K LIKVIDACI ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ (WEEE 2012/19/EU)
Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být vyhazovány do běžného komunálního odpadu. Za účelem správné ekologické likvidace, obnovy a recyklace odevzdejte tyto výrobky na určených sběrných místech, kde budou přijaty zdarma. Zajištěním správné likvidace pomůžete chránit cenné přírodní zdroje a zabráníte potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Použité provozní náplně (oleje, maziva) odevzdejte ve sběrném dvoře nebezpečného odpadu. Kovy předejte do sběru surovin.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Výrobce / dovozce do Evropské unie tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že níže uvedené strojní zařízení:

Výrobek / Zařízení:	**PajAndy TensionPro Sada klíčů pro napínací kladky a rozvodové řemeny 455 mm v pouzdře**
Typové označení / Model:	**PajAndy PJ-TB455**
Funkce a určení:	Sada montážních klíčů pro napínací kladky rozvodů 455 mm

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2001/95/EC (GPSD)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN ISO 1711-1
- DIN 3120
- ASME B107.100

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 21. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, trysky, řetězy, břity) a na škody vzniklé neodborným zacházením či zanedbanou údržbou.